Moneal



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Enredar, Perder el tiempo

[*verbo intransitivo coloquial*]

Enredar o perder el tiempo en cosas de poco provecho.

• Anda, deja ya de moneal con el treciclo y entra a comel, muchacho.

• Lleva to la mañana moneando en el corral, pero ni l'ha barrío ni l'ha colocao, ni na.

Campos semánticos: Acciones humanas

Origen: Árabe. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma y significado. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Del hispanoárabe **maymún** *(afortunado, de buen augurio)* a través de un proceso complejo.

Los monos eran antiguamente animales de mal agüero y por eufemismo, se empezó a llamar a este animal *afortunado;* es decir, **maimón**, cuyo femenino era **maimona.** De la forma **maimona** salió **mona.** Posteriormente **sobre** esa forma se construiría el masculino **mono**.

Por comparación con lo que hacen los monos, que son muy de enredar y tumbarse a la bartola, terminó refiriéndose en Peraleda el significado de *hacer poco o poco provechoso*.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com